

Nation und Sprache in Nordosteuropa im 19. Jahrhundert

Herausgegeben von
Konrad Maier

2012

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

ISSN 1862-7455
ISBN 978-3-447-05837-7

Inhalt

Einleitung.....	9
-----------------	---

Sprache und Anthropologie bzw. Ethnologie

Christian Giordano: Sprache und Nation. Überlegungen aus sozialanthropologischer Sicht.....	15
Ralph Tuchtenhagen: Von den „Skythen“ zu den „Finnen“. Die Entstehung der Völkerkunde Nordosteuropas in der frühen Neuzeit.....	31

Sprachen im Vergleich: Das Eigene und das Fremde

Karsten Brüggemann: Fremde im eigenen Imperium: Russische ethnografische Beschreibungen finnischer und baltischer Völker an der Ostsee im späten Zarenreich.....	49
Armin v. Ungern-Sternberg: Beschreibung einer Wirklichkeit. Zu einigen Denkfiguren „deutschbaltischer“ Identitätsbildung.....	74
Kaspars Klaviņš: Die Rezeption der lettischen Volkskultur im 18. und 19. Jahrhundert bei den Deutsch schreibenden Intellektuellen.....	98
Ulrike Plath: Plurilingualismus in den baltischen Provinzen Russlands 1750–1850.....	107
Jürgen Joachimsthaler: Die deutschen Litauer. Zur Funktion einer ethnischen Minderheit in der deutschen National-Textur bis 1918.....	129
Regina Hartmann: Deutschsprachige Litauer und Kuren? Preußisch-Litauen am Ende des 19. Jahrhunderts in Erzählungen und Reiseberichten.....	149

Sprachreformer: Erneuerer – Bewahrer

- Tiina Kala:
The Position of Estonian Language in Religious Life
from the Middle Ages to the First Half of the Eighteenth Century:
Pastor Heinrich Christopher Wrede's (1691–1764) Texts 167
- Anna Gajdis:
Im „masurischen Geist“. Michał Kajka (1858–1940) als Identifikationsfigur
der polnischsprachigen Masuren im preußischen Staat 183

Sprachpolitik: Erfolg und Scheitern

- Peteris Vanags:
Problems of Standard Latvian in the 19th Century. Changes in the Language
Planning and Changes in Planners, from Baltic-Germans to Latvians 199
- Stephan H.I. Kessler:
Lettgallisch und Schemaitisch – eine Misserfolgsgeschichte.
Sprachliche Standardisierungsprozesse im Spannungsfeld
von Privatheit, Identität und Nation in Lettland und Litauen 208
- Giedrius Subačius:
The Influence of Clandestine Standard Lithuanian in the Latin Alphabet
on the Official Lithuanian in Cyrillic Letters (1864–1904) 231
- Gabrielle Hogan-Brun, Dag Trygve Truslew Haug, Stephan H.I. Kessler:
Processes of Language Standardization in Norway and Lithuania:
A Comparative Analysis 241
- Ricarda Vulpius:
Die Unterrichtssprache in den Volksschulen
und die konkurrierende Nationsbildung in der Dnjepr-Ukraine 258

Sprache zwischen Volk und Nation

- Erkki Kouri:
Das Nationale und die Stellung der Sprache im Großfürstentum Finnland 275
- Mathias Niendorf:
Zwischen historischer und ethnischer Nation:
Die litauische Nationalbewegung und die Rolle der Sprache 294
- Hans-Jürgen Bömelburg:
Sprache und Nation im Preußenland (1772/93–1870/78) 313

Hans-Christian Trepte: Die „verleumdete Minderheit“ der Roma. Ihre Herkunft, Sprache und Literatur unter besonderer Berücksichtigung des polnischen Kontextes	334
Wolfgang Kessler: Sprache als Konstrukt der „Nation“ und Nation als Konstrukt aus der Sprache. Beobachtungen anhand des Kroatischen und des Serbischen im zweiten Drittel des 19. Jahrhunderts	348
Cornelius Hasselblatt: Die Nationslosigkeit der Sprache. Einige Überlegungen zum Begriffspaar Nation/Sprache am Beispiel Estlands im 19. Jahrhundert.....	360
Personenregister	367
Geografisches Register	373
Die Autoren des Bandes	377